

ОТЗЫВ

**на автореферат Гулямова Хайдара Каландаровича на тему
«Текстообразующая роль метафоры в языковых картинах носителей
английского и таджикского языков: когнитивный подход»,
представленную на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно –
историческое, типологическое и сопоставительное языкознание**

Диссертационная работа Гулямова Хайдара Каландаровича «Текстообразующая роль метафоры в языковых картинах носителей английского и таджикского языков: когнитивный подход», посвящена одной из самых важных, но недостаточно изученных проблем языкознания. Несмотря на то, что данной проблеме посвящены ряд исследований, в них имеются нерешенные вопросы, в частности вопрос когнитивного подхода метафоры.

Все возрастающий интерес к метафоре с теоретической позиции мотивирован проникновением ее в различные виды текстов: поэтическая речь, публицистика, включая языки различных сфер научного познания. Без сомнения, экспансия метафоры в различные виды дискурса не осталась незамеченной. Исследованием проблем метафоры с большим интересом занимаются искусствоведы, философы, психологи, науковеды и лингвисты. Актуальность настоящего исследования обусловлена, во-первых, утверждением отношения к метафоре как к одному из основополагающих свойств языка, выполняющему когнитивную функцию. Во-вторых, в необходимости семантических исследований для выявления общих закономерностей и национально-культурных особенностей концептуализации действительности представителями лингво-культурных общностей.

Методология и методы исследования. Метод сопоставительного структурно-семантического анализа с использованием элементов синхронно-диахронического и этимологического методов положен в основу исследования.

Изучение научной литературы, а также методы лексикографических определений, статистического и контекстуального анализа применялись при разработке проблемы в качестве основных методов.

В работе также нашли определённое место традиционные методы: трансформационный, формальный, описательный, комплексный этимологический, методика количественной обработки и компонентного анализа исследуемого материала.

Личный вклад автора заключается в том, что данная научная работа является результатом самостоятельного исследования. Диссертантом проанализированы работы зарубежных и отечественных ученых по проблемам выражения метафоры в художественных текстах на материале таджикского и английского языков в сопоставительном плане.

Материалом для исследования послужили данные современных словарей таджикского и английского языков, а также примеры употребления единиц, извлеченные методом сплошной выборки из произведений современных авторов.

Во введении обоснована актуальность темы, обозначены объект и предмет исследования, определены цели и задачи, степень новизны, теоретическая и практическая значимость работы, сформулированы положения, выносимые на защиту, характеризуются источники и основные методы исследования.

Первая глава работы «Теоретические основы исследования метафоры в текстах», состоит из трех разделов, и посвящена толкованию понятия «метафора» в лингвистической литературе.

Метафора в данной работе рассматривается, главным образом, в двух ипостасях: 1) в функционально-языковом, т.е. в формировании художественного текста на материале английского и таджикского языков и 2) в ее когнитивной дееспособности. Все исследования, посвященные метафоре, в языке автор разделяет на две категории: работы, где анализируется механизм метафоризации. Задача данных исследований –

обеспечить «номинативный инвентарь» новыми единицами. Вторая группа исследований рассматривает метафору в различных видах дискурса.

Вторая глава работы «Текстообразующая функция метафоры в художественной картине мира» – состоит из четырех разделов. Первый раздел данной главы «Структурно-семантические особенности метафоры в тексте» посвящена структурно-семантическим особенностям метафоры в тексте. Во втором разделе «Полевая структура метафоры: ракурс сопоставительного анализа» освещается полевая структура метафоры, т.е. ракурс сопоставительного анализа. Третьей раздел «Функционально-семантический аспект метафорического поля английского и таджикского языков» посвящается функционально-семантическую особенность метафорических выражений и элементов двоякого толкования, которые участвуют в смысловом развертывании текста. В четвертом разделе «Прагмасемантический аспект метафоры в художественной репрезентации мира» рассматриваются прагмасемантические особенности метафоры в художественной литературе сравниваемых языков.

Результаты проведенного исследования констатируется следующее:

Метафора выступает одним из главных факторов порождения текста в системе разноструктурных языков.

Когнитивная теория метафоры в данном исследовании является основой анализа полевой структуры развернутой метафоры в таджикском и английском языках.

В том числе, работа не лишена некоторых недостатков:

Автором диссертации не учтены научные публикации последних лет, в которых затрагиваются проблемы метафоры в качестве основных тем исследования монографического характера;

Научные труды некоторых исследователей перечислены во введении, но эти источники не вовлечены в научный обиход диссертационного исследования.

В первой главе работы зачастую встречаются высказывания и цитаты (26, 27, 30) не имеющих особого отношения к работе.

Вышеупомянутые замечания не умаляют достоинство и общее положительное впечатление о диссертации и автореферата. В целом кандидатская диссертация Гулямова Х.К на тему «Текстообразующая роль метафоры в языковых картинах носителей английского и таджикского языков: когнитивный подход», представляет собой законченное исследование и вполне соответствует требованиям, предъявляемым ВАК Республики Таджикистан при Президенте Республики Таджикистан к кандидатским диссертациям, а его автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Доктор филологических наук, профессор,

Заведующий кафедрой иностранных

языков АНТ

Джамшедов Парвонахон

Контактная информация:

Адрес: 734025, РТ, г. Душанбе, проспект Рудаки, 30

Тел: +9929190002053

Электронный адрес: pjam07@mail.ru

Подпись заверяю: Начальник ОК АНТ

